



hamboorg.city

Упис у школу у Немачкој — Процедура, рокови и савети

Како да упишете своје дете у немачку школу: обавеза похађања, рокови, потребни документи и языкова подршка.

Deutsche Begriffe: Schulanmeldung | Schulpflicht | Einschulung | Grundschule | Sprachförderung | Schulbezirk

Обавеза похађања школе у Немачкој

У Немачкој важи **опша обавеза похађања школе**. То значи: Свако дете које живи у Нјемачкој **мора да похађа школу** — без обзира на држављанство или статус боравка. Обавеза похађања школе почиње обично са **6 година** и траје **9 до 10 година** (у зависимости од федералне земље).

Од када је мое дете обавезно у школи?

Датум почетка варира у зависимости од федералне земље:

Федерална Земља	Датум Почетка
Бавска	30. септембра
NRW	30. септембра
Baden-Württemberg	30. јуна
Берлин	30. септембра
Хамбург	1. јула
Хесен	30. јуна

Деца рођена **после датума почетка** могу бити уписана раније по захтеву (**факултативна деца**). Деца која још нису спремна за школу могу бити **одложена** једну годину.

Када и где упишем своје дете?

Grundschule (1. разред)

- Упис се врши **1 до 1,5 година пре школовања** (обично од октобра до фебруара године раније)
- Обично ћете добити **писмо од школског управе** са датумом уписа
- Ваше дете се додељује **одговарајућој основној школи** (школски округ)
- Могуће је тражити **промену школе**, али није гарантовано

Средња школа (од 5. разреда)

- Упис се врши **у фебруару/марту** задње године Grundschule
- Бирате врсту школе: **Hauptschule, Realschule, Gymnasium** или **Gesamtschule**
- Grundschule даје **препоручу** (обавезујућа у неким земљама)

Упис током школске године (ново у Немачкој)

Ако ваше дете дође у Niemiecky **током школске године**:

- 1.** Идите на **школску управу** вашег града (Одељење за образовање)
- 2.** Тамо ће му бити додељена **одговарајућа школа**
- 3.** Често постоје **добродошлице** или **припремне класе** (DaZ-класе) за децу без знања немачког језика

Који документи су потребни?

За упис у школу требате:

- **Извод из матичне књиге** дете (оригинал или оверена копија)
- **Путна исправа/личну карту** детета и родитеља
- **Потврду о пријави** (пријава код управе за становништво)
- **Дозволу за боравак** (ако нисте грађанин ЕУ)
- **Потврду о цепљењу** (обавеза цепљења против малих богиња од 2020!)
- **Потврду о старатељству** (ако су родитељи раздвојени)
- Евентуално **сведочанства из школе** из земље порекла (преведена и евентуално оверена)

Здравствени преглед за упис у школу

Пре уписа у школу врши се **здравствени преглед за упис у школу** (SEU). Лекар здравствене управе проверава:

- **Вид и слух**
- **Развој говора** (посебно важно за децу која не говоре немачки)
- **Моторичке способности** (фина моторика, координација)
- **Опште здравствено стање**

Преглед је **бесплатан и обавезан**. Резултат даје **препоруку** да ли је дете спремно за школу или му је потребна подршка.

##подршка за страну децу

Језична подршка пре школе

Многе федералне земље пружају **програме језичне подршке**:

- **Припремни курсеви немачког** (Вавска) — 240 сати језичне подршке у последњој години вртића
- **Процена нивоа језика** (NRW) — тест 2 године пре школовања, ако је потребан језички курс
- **Припремне класе** — посебне класе за језичку припрему

У школи

- **Настава DaZ** (Немачки као други језик) — додатни сати немачког
- **Добродошлице класе / Припремне класе** — интензивни курсеви немачког за недавно досељене (6-12 месеци)
- **Настава језика порекла** — у многим земљама се матерњи језик нуди као предмет (турски, арапски, пољски, руски, итд.)

Трошкови

Образовање у Нјемачкој је на јавним школама **бесплатно**. Међутим, требате рачунати са следећим трошковима:

Ставка	Трошак (приближно)
Школски уџбеници	0-100 €/годину (у зависимости од земље, често је могућа замена)

Ставка	Трошак (приближно)
Школски материјал	50-150 €/годину (свеске, оловке, ранци)
Ручак (целодневна школа)	50-80 €/месечно
Школски излети	20-50 €/излет
Додатне лекције (ако је потребно)	15-30 €/час

Финансијска помоћ

- **Образовање и учешће (BuT)** — доприноси за школски материјал, ручак, излете и додатне лекције. Права имају породице које прима Bürgergeld, стамбену накнаду или детињски допринос.
- **Пакет за школску годину** — много градских управа и удружења дели бесплатан школски материјал
- **Бесплатне додатне лекције** — кроз BuT или волонтерске понуде (нпр. Caritas, AWO)

Савети за стране родитеље

- 1. Похађајте састанке родитеља** — Тамо ћете сазнати све важно о школском животу. Ако постоје језичке препреке: затражите преводиоца или нека вас неко прати.
- 2. Одржавајте контакт са наставницима** — Редовни разговори помажу да се проблеми открију рано.
- 3. Пратите домаће задатке** — Чак и ако не говорите немачки, покажите интересовање.
- 4. Користите клубове и активности** — Спортске, музичке или уметничке активности помажу вашем детету да нађе пријатеље и научи немачки.
- 5. Постанете представник родитеља** — Имате право да учествујете у **родитељском већу**, чак и као страни родитељ.

Важни термини

- **Grundschule** — Разреди 1-4 (у Берлину/Бранденбургу: 1-6)
- **Hauptschule** — Разреди 5-9, практично оријентисано
- **Realschule** — Разреди 5-10, средње образовање
- **Gymnasium** — Разреди 5-12/13, матура

- **Gesamtschule** — све врсте диплома могуће
- **Förderschule** — за децу са посебним потребама за подршком
- **Ganztagschule** — чување до подне (често са ручком)

--- Стање: март 2026. Све информације без гаранције.

hamborg.city/knowledge/article/schulanmeldung/
hamborg.city jest i zawsze będzie za darmo